

DOHODA O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI

uzatvorená podľa §262 a §269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník) a príslušných ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Názov: **Konfuciov inštitút v Bratislave, n.o.**
Sídlo: Vazovova 5, 811 07 Bratislava 1
Štatutárny zástupca: Ing. Petra Kotuliaková, PhD., riaditeľka
IČO: 37 925 024
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
č. účtu: 2625476059/1100
IBAN: SK90 1100 0000 0026 2547 6059
Registrácia: Konfuciov inštitút v Bratislave, n.o. nezisková verejná organizácia podľa Zákona č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby (ďalej len ako Konfuciov inštitút)

a

Názov: **Gymnázium, Grösslingová 18, Bratislava**
Sídlo: Grösslingová 18, 811 09 Bratislava
Štatutárny zástupca: Mgr. Viera Babišová, štatutárny zástupca
IČO: 17 337 101
DIČ: 2020805205
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
7000471365/8180

Článok 1 Predmet dohody

1. Stredná škola a Konfuciov inštitút v Bratislave budú spolupracovať pri poskytovaní kurzov čínskeho jazyka na pôde strednej školy.

Článok 2

Rozsah činnosti

1. Konfuciov inštitút v Bratislave bude uskutočňovať v priestoroch strednej školy programy a iné aktivity súvisiace s čínskym jazykom a kultúrou a bude sa využívať na:

- vyučovanie čínskeho jazyka,
- uskutočňovanie aktivít súvisiacich s čínskym jazykom a kultúrou.

Článok 3

Doba trvania

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.

Článok 4

Povinnosti zmluvných strán

1. Konfuciov inštitút sa zaväzuje:

- poskytnúť lektora čínskeho jazyka, ktorého mzda bude hradená Konfuciovým inštitútom,
- poskytnúť knihy, učebnice a učebné texty.

2. Stredná škola sa zaväzuje:

- poskytnúť priestor na vyučovanie, a v prípade potreby pracovnú kanceláriu pre lektora, potrebné zariadenie a celú zodpovednosť za jeho inštaláciu, správu a servis,

Článok 5

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch v slovenskom jazyku a v dvoch origináloch v anglickom jazyku, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po dvoch exemplároch dohody, z toho jeden exemplár v slovenskom jazyku a jeden exemplár v anglickom jazyku, pričom texty jazykových mutácií sú rovnocenné. Prípadné nejasnosti súvisiace s výkladom alebo vykonávaním tejto dohody budú riešiť zmluvné strany vzájomnými rokovaniami. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto dohody je možné realizovať len vo forme písomných, v poradí očíslovaných dodatkov k dohode, podpísaných oprávnenými zástupcami zmluvných strán.

2. V prípade, ak niektoré ustanovenie dohody je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto dohody, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú k tejto zmluve nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie, ustanovením platným alebo účinným v znení, ktoré čo najlepšie zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu ustanovenia neplatného alebo neúčinného. Do uzavretia takéhoto dodatku platí zodpovedajúca úprava všeobecne záväzných právnych predpisov.

3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 161/2011 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník) v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony – Obchodný zákonník, zákon č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a ďalšie súvisiace predpisy.

4. Táto zmluva podlieha podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády Slovenskej republiky, resp. v Obchodnom vestníku.

5. Konfuciov inštitút berie na vedomie povinnosť školy zverejniť túto zmluvu, ako aj jednotlivé faktúry vyplývajúce z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy vrátane príloh v plnom rozsahu.

V Bratislave, dňa.....19.4..... 2018

Konfuciov inštitút v Bratislave, n.o
v zastúpení:

Gymnázium, Grösslingová 18, Bratislava
v zastúpení:

.....
Ing. Petra Kotuliaková, PhD.
riaditeľka

.....
Mgr. Viera Babišová
riaditeľka